



# COMUNE DI CERVIGNANO DEL FRIULI

PROVINCIA DI UDINE

## Verbale di deliberazione della GIUNTA COMUNALE

### Registro delibere di Giunta Comunale COPIA N. 87

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON L'ISTITUTO STATALE COSSAR-  
DA VINCI DI GORIZIA PER LO SVOLGIMENTO DI ASL-TIROCINI FORMATIVI.**

L'anno 2014 il giorno 14 del mese di MAGGIO alle ore 18:00, nella casa Comunale si è riunita la Giunta Comunale con l'intervento dei signori:

		Presente/Assente
SAVINO Gianluigi	Sindaco	Presente
BUDA DANCEVICH Marina	Vice Sindaco	Presente
COGATO Marco	Componente della Giunta	Presente
GRATTON Federico	Componente della Giunta	Presente
SNIDERO Ivan	Componente della Giunta	Presente
MATASSI Elisabetta	Componente della Giunta	Presente
CASOLA Antonio	Componente della Giunta	Presente

Assiste la dott.ssa Ilva SANTAROSSA in qualità di Segretario Generale

Constatato il numero legale degli intervenuti assume la presidenza il sig. SAVINO Gianluigi nella qualità di Sindaco ed espone gli oggetti iscritti all'ordine del giorno e su questi la giunta adotta la seguente deliberazione:

OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON L'ISTITUTO STATALE COSSAR-DA VINCI DI GORIZIA PER LO SVOLGIMENTO DI ASL-TIROCINI FORMATIVI.

LA GIUNTA COMUNALE

**PREMESSO** che

- l'ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE "Ranieri Mario COSSAR – Leonardo da VINCI", V.le Virgilio, 2, 34170 Gorizia, applica da diversi anni il sistema di ASL Alternanza Scuola Lavoro nei centri per anziani riservato agli alunni frequentanti il corso di Tecnici dei Servizi Sociali, in merito alla necessità di integrare con l'effettuazione di didattica aziendale le normali attività scolastiche;

- "la natura formativa della SAL è concepita come parte integrante del più vasto programma di istruzione professionale, per cui in nessun caso il rapporto alunno-Ditta (il Servizio Casa di Riposo "V.Sarcinelli) dovrà configurarsi come rapporto di lavoro";

- "la Ditta (il Servizio Casa di Riposo "V.Sarcinelli) nella circostanza si configura come collaboratore dell'Istituto, con esclusione pertanto di ogni sua responsabilità, compresa quella civile";

**VISTO** che l'I.S.I.S. "Cossar-da Vinci" di Gorizia, con nota inviata in data 28.04.14, ns. Prot.n.12078 d.d.28.04.14, ha chiesto la disponibilità a ospitare alcuni studenti delle classi 4^AS e 4^BS Tecnici dei Servizi Sociali, per svolgere un'attività di Alternanza Scuola Lavoro, a.s. 2013/2014, nella Casa di Riposo Comunale "V.Sarcinelli", da lunedì 19 maggio a Sabato 7 giugno 2014;

**VISTO** che al fine di aderire alla richiesta formulata dal sopra citato Istituto, si intende disciplinare i rapporti con l'Istituto medesimo con apposita Convenzione allegata;

**RILEVATO** che "i tirocinanti sono assicurati dalla Reg. Aut. F.V.G. ai sensi della L.R. n.10/1980 e dall'Istituto (polizza Multirischio della Società Ambiente Scuola di Milano). La copertura antinfortunistica per Infortuni sul lavoro è assicurata dall'INAIL (D.P.R. n.156 pubblicato sulla G.U. n.128 del 03/06/1999);

**CONSIDERATO** di autorizzare lo svolgimento del progetto oggetto del presente atto "percorso di ASL-tirocini formativi";

VISTO lo Statuto Comunale;

VISTO il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18.08.2000, n. 267

ACQUISITI i pareri di cui alla suddetta normativa, come risulta dall'allegato al presente atto;

CON VOTI UNANIMI E FAVOREVOLI resi per alzata di mano;

**D E L I B E R A**

di autorizzare, per i motivi citati in premessa, il progetto "percorso di Alternanza Scuola Lavoro nei centri per anziani "ASL"-tirocini formativi", da svolgersi dall'19 maggio al 7 giugno 2014, dagli studenti frequentanti il corso per Tecnici dei Servizi Sociali, classi 4^AS e 4^BS;

di approvare la Convenzione fra l'ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE "Ranieri Mario COSSAR – Leonardo da VINCI", V.le Virgilio, 2, 34170 Gorizia e la Casa di Riposo "V. Sarcinelli" per disciplinare lo svolgimento dei tirocini formativi, allegata al presente atto del quale forma parte integrante e sostanziale.

RAVVISATA L'URGENZA, CON SUCCESSIVA VOTAZIONE UNANIME E FAVOREVOLE resa per alzata di mano;

d e l i b e r a

Di dichiarare il presente provvedimento IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE ai sensi del comma 19 dell'articolo 1 della L.R. 11.12.2003 N. 21



**COMUNE DI CERVIGNANO DEL FRIULI**  
PROVINCIA DI UDINE

*Servizio Casa di Riposo*

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE: APPROVAZIONE CONVENZIONE CON  
L'ISTITUTO STATALE COSSAR-DA VINCI DI GORIZIA PER LO  
SVOLGIMENTO DI ASL-TIROCINI FORMATIVI.**

---

---

***PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA***

Ai sensi dell'art. 49, comma 1° del D.Lgs.n. 267/2000 del T.U.EE.LL., si esprime parere favorevole alla regolarità tecnica della proposta di deliberazione.

Comune di Cervignano del Friuli,  
14/05/2014

IL RESPONSABILE  
- TAMICO NONINO

Letto, confermato e sottoscritto,

**IL PRESIDENTE**  
f.to SAVINO Gianluigi

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
f.to SANTAROSSA - Ilva

---

Copia conforme all'originale, in carta libera ad uso amministrativo.

Li

Il Responsabile del Procedimento

---

**ATTESTAZIONE DI INIZIO PUBBLICAZIONE**

Si attesta che la presente deliberazione oggi 19/05/2014 viene affissa all'Albo pretorio, ove vi rimarrà a tutto il 03/06/2014 .

Li 19/05/2014

Il Responsabile della Pubblicazione  
f.to Davide CIBIC

---

**CERTIFICATO DI ESECUTIVITA`**

La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell art. 1 , comma 19 della L.R. n. 21/2003

Li 14/05/2014

Il Responsabile dell'esecutività  
Davide CIBIC

**Comunicata ai Capi Gruppo consiliari in data 19 MAGGIO 2014**



Gorizia, 8 maggio 2014

Prot. n. 2860/ASL

## CONVENZIONE

con l'Ente **Comune di Cervignano del Friuli** di **CERVIGNANO DEL FRIULI** (UD), per l'effettuazione di un percorso di Alternanza Scuola Lavoro nei centri per anziani, di seguito indicato come «**ASL**», riservato agli alunni frequentanti il corso **SERVIZI SOCIO SANITARI**, classi **4°AS** e **4°BS** presso l'Istituto Statale d'Istruzione Superiore "Cossar – da Vinci" di Gorizia.

## INTERVENGONO

il soggetto promotore **Istituto Statale d'Istruzione Superiore "Cossar – da Vinci"** di Gorizia, di seguito indicato come «**Istituto**», nella persona del suo legale rappresentante, Dirigente Scolastico dott. Nino CICCONE, domiciliato per la carica in **GORIZIA**, Viale Virgilio, n. 2,

E

il soggetto ospitante **Comune di Cervignano del Friuli** di seguito indicato come «**Ditta**», nella persona del suo rappresentante \_\_\_\_\_, domiciliato per la carica in **CERVIGNANO DEL FRIULI** (UD), Piazza Indipendenza, 1,

## PREMESSO

- che *l'Istituto* applica da diversi anni il sistema di **ASL**, in merito alla necessità di integrare con l'effettuazione di didattica aziendale le normali attività scolastiche;
- che le parti riconoscono la necessità e la validità di tale iniziativa a favore degli alunni frequentanti i corsi dell'*Istituto*;
- che la natura formativa della **ASL** è concepita come parte integrante del più vasto programma di istruzione professionale, per cui in nessun caso il rapporto alunno-*Ditta* dovrà configurarsi come rapporto di lavoro;
- che *la Ditta* è disponibile a consentire l'utilizzo gratuito dei locali, delle attrezzature necessarie, nonché del proprio personale specializzato necessari per l'effettuazione dei percorsi di **ASL**;
- che *l'Istituto* si impegna a garantire uno svolgimento della **ASL** compatibile con la normale attività aziendale della *Ditta*, nonché ad assicurare, secondo quanto previsto dalle vigenti normative in materia, la salvaguardia del segreto in ordine ad operazioni o notizie di qualsiasi natura, delle quali siano venuti a conoscenza gli studenti interessati;
- che *la Ditta* nella circostanza si configura come collaboratore *dell'Istituto*, con esclusione pertanto di ogni sua responsabilità, compresa quella civile;
- che gli organi collegiali dell'*Istituto* hanno deliberato la durata di tre settimane di **ASL** in orario scolastico con la finalità di rendere l'esperienza completa, soprattutto nella fase applicativa (prima settimana osservazione, seconda settimana esercitazione, terza settimana applicazione autonoma);
- che si applica quanto previsto dalla L. 28 marzo 2003, n. 53, dal D.Lgs 15 aprile 2005, n. 77 e dal Protocollo d'Intesa percorsi in alternanza scuola - lavoro del 17 maggio 2006 sottoscritto fra l'Ufficio Scolastico Regionale per il FVG, la Regione Autonoma FVG e altri enti e organizzazioni sindacali del Friuli Venezia Giulia;
- che copia della convenzione e dei contratti formativi sarà inviata all'Agenzia Regionale del lavoro, alle Direzioni Provinciali del Lavoro delle Province interessate, alle sedi di Gorizia e/o di Udine dell'I.N.A.I.L. e delle Confederazioni sindacali maggiormente rappresentative;

## CONSIDERATO

quanto premesso parte integrante e sostanziale del presente atto,



Gorizia, 8 maggio 2014

Prot. n. 2860/ASL

**LE PARTI CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:**

- Art. 1** La *Ditta* metterà gratuitamente a disposizione *dell'Istituto* i locali della Casa di Riposo "Valentino Sarcinelli" di Via Mercato, 12 a CERVIGNANO DEL FRIULI (UD), gli impianti, le attrezzature e il personale necessario per lo svolgimento di un percorso di *ASL* riservato a n° **03 studenti** frequentanti il corso per **SERVIZI SOCIO SANITARI**.
- Art. 2** In precedenza all'inizio dell'attività i docenti referenti *dell'Istituto* potranno prendere visione delle realtà aziendali, degli aspetti tecnologici e dell'organizzazione del lavoro, in base ai quali sarà collocata l'esperienza di *ASL*, garantendo la riservatezza secondo la normativa vigente.
- Art. 3** Il percorso di *ASL* si svolgerà tutti i giorni lavorativi **dal 19 maggio al 7 giugno 2014**. L'orario di servizio potrà subire variazioni compatibilmente con esigenze che potrebbero sussistere da ambo le parti, per un massimo di 40 ore settimanali. Ai tirocinanti non sarà consentito guidare mezzi aziendali e privati per attività connesse all'*ASL*.
- Art. 4** *L'Istituto* s'impegna a seguire gli allievi durante l'attività di *ASL* con proprio personale docente, per garantire il regolare svolgimento dell'esperienza, assicurando la massima disponibilità nell'affrontare eventuali problemi che insorgessero nel corso dell'attività.
- Art. 5** Durante la permanenza presso la *Ditta*, gli studenti si assoggetteranno al rispetto delle norme comportamentali previste dai C.C.N.L., dai regolamenti interni della *Ditta*, dalle norme di sicurezza, di prevenzione, d'igiene e di salute, che dovranno essere conformi alla legislazione in vigore (D. Lgs 81/2008 e successive modificazioni), e dal programma dell'attività di *ASL*.
- Art. 6** Qualora avvenissero episodi di particolare gravità, la *Ditta* potrà richiedere al Dirigente Scolastico *dell'Istituto* l'allontanamento degli studenti o la sospensione dell'attività.
- Art. 7** L'effettiva permanenza degli studenti nella *Ditta* sarà comprovata **dalla sottoscrizione giornaliera di appositi fogli di presenza e/o registri**, convalidata da parte dei tutor aziendali.
- Art. 8** *L'Istituto* fornirà ai tutor aziendali **questionari e schede valutative**, da restituire compilati alla scuola in forma riservata, che concorreranno alla valutazione finale degli studenti, ai sensi del D.P.R. 22/06/2009, come recepito nel Regolamento di Valutazione dell'Istituto.
- Art. 9** Gli studenti, prima di essere avviati all'attività di *ASL*, dovranno sottoscrivere, se minorenni unitamente ai genitori: a) la dichiarazione di essere a conoscenza delle clausole riportate nella presente convenzione, b) la formale richiesta di partecipare all'iniziativa con l'autorizzazione/accettazione da parte delle famiglie, c) il progetto formativo.
- Art. 10** I tirocinanti sono assicurati dalla Reg. Aut. F.V.G. ai sensi della L.R. n. 10/1980 e dall'*Istituto* (polizza Multirischio della società Ambiente Scuola di Milano). La copertura antinfortunistica per Infortuni sul lavoro è assicurata dall'I.N.A.I.L. mediante la speciale forma di "gestione per conto dello Stato" (D.P.R. n. 156 pubblicato sulla G.U. n. 128 del 03/06/1999).
- Art. 11** Le parti convengono che gli studenti non potranno essere adibiti a funzioni produttive, se non al fine di conseguire obiettivi professionali previsti dal programma formativo, pertanto la *Ditta* s'impegna a non richiedere agli allievi il rispetto di norme contrattuali di produttività, di obblighi o scadenze produttive.
- Art. 12** Informativa ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196: Il titolare del trattamento dei dati è l'I.S.I.S. "Cossar - da Vinci" di Gorizia, mentre il responsabile del procedimento è il referente del Progetto di Coordinamento Didattico Organizzativo, Viale Virgilio, 2, Gorizia, telefono 0481/533175.
- Art. 13** La presente convenzione consta di numero due pagine e di numero 13 articoli.

**Scritto in duplice copia, letto, approvato e sottoscritto.**

il rappresentante legale

il dirigente scolastico

PCDO9/GS/0599/08/05

(dott. Nino CICCONE)